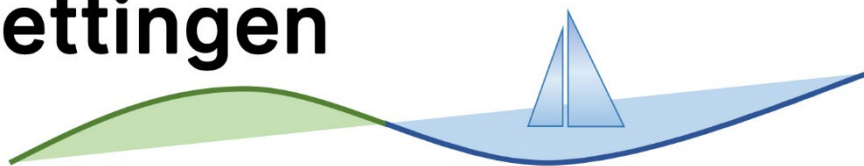


MITTEILUNGSBLATT

Dettingen



Wallhausen

Freitag, 21. August 2026 | Nr. 34

Liebe Dorfgemeinschaft in Dettingen-Wallhausen,

in seiner Sitzung im Mai hat sich der Ortschaftsrat mit deutlicher Mehrheit, aber entgegen der Empfehlung der Verwaltung für die Entfernung der Pflanzkübel in der Konstanzer Straße ausgesprochen. Dieser Beschluss wurde nun – da die kleinere Baustelle an der Straße abgeschlossen ist – durch die Mitarbeiter des Bauhofs umgesetzt. Die Straßenmarkierung wird von den Technischen Betrieben entfernt, sobald diese die Maßnahme in ihren Ablauf eingetaktet bekommen. Bitte achten Sie auch künftig bei der Einfahrt in und der Ausfahrt aus unserem Ort auf Ihre Geschwindigkeit. Die neue Verkehrssituation sollte nicht als Einladung zum Rasen verstanden werden. Die AnwohnerInnen sind für Ihre Rücksichtnahme dankbar!

Die mobilen Kübel haben übrigens einen neuen Platz gefunden: Sie sind in Absprache mit der Rektorin, Heike Bierkandt, bis auf Weiteres auf dem Schulhof platziert und bringen dort ein bisschen Grün und ein wenig Schatten auf den Hof. Für Veranstaltungen, wie das Dorffest, sind die Pflanzbehälter kurzfristig versetzbar.

Ihre

Dr. Sarah Seidel
Ortsvorsteherin



Bild: Dr. Sarah Seidel



ORTSCHAFTSRAT

EINLADUNG

zur öffentlichen Sondersitzung des Ortsschaftsrats am

Mittwoch, den 26. August 2026 um 19.30 Uhr

im Bürgersaal im Rathaus Dettingen, Kapitän-Romer-Str. 4, 78465 Konstanz.

Tagesordnung:

1. Eröffnung der Sitzung
2. Bauangelegenheiten
- 2.1. Nutzungsänderung Wohnung EG in Wohnung mit befristeter Ferienwohnungsnutzung bis zu 10 Wochen im Jahr, Heinrich-von-Tettingen-Str. 24, Flst.Nr. 1231, Wallhausen
- 2.2. Errichtung Einfamilienhaus mit Garage, Heinrich-von-Tettingen-Str., Flst.Nr. 1241/47, Wallhausen
- 2.3. Nutzungsänderung Lagerräume in Büronutzung sowie Ausbau; Verlängerung der Baugenehmigung vom 06.08.2020, Kapitän-Romer-Str. 6, Flst.Nr. 117, Dettingen
- 2.4. Weitere bis zur Sitzung eingehende und behandelbare Bauangelegenheiten
- 2.5. Informationen über weitere Entscheidungen in Bauangelegenheiten
- 2.6. Fragen zu weiteren Bauangelegenheiten
3. BürgerInnen-Fragestunde
4. Informationen der Verwaltung
5. Verschiedenes

Die Sitzungsvorlagen können im Rathaus Dettingen, Kapitän-Romer-Str. 4 sowie während der Sitzung im Bürgersaal im Rathaus Dettingen eingesehen werden. Ferner können die Sitzungsvorlagen auch im Internet unter <https://www.konstanz.sitzung-online.de/public/> abgerufen werden.

Die Bürgerinnen und Bürger sind zu dieser Sitzung herzlich eingeladen.

Dr. Sarah Seidel
Ortsvorsteherin



VERWALTUNG



BürgerInnen-Sprechstunde der Ortsvorsteherin

Die BürgerInnen-Sprechstunde findet jeden **2. und 4. Montag im Monat** von **17.00 bis 18.30 Uhr** statt. Bitte vereinbaren Sie vorher einen Termin unter: 07533/9368-0.

Impressum

Herausgeber:

Ortsverwaltung Dettingen-Wallhausen,
Kapitän-Romer-Str. 4, 78465
Konstanz, Tel.: 07533/9368-0
www.konstanz.de/dettingen-wallhausen

Verantwortlich für den redaktionellen Teil:

Die Ortsvorsteherin oder deren Vertretung im Amt

Redaktionsschluss:

Montag um 10.00 Uhr
✉ corinna.lerner@konstanz.de
Durch Feiertage bedingte Änderungen werden gesondert mitgeteilt.

Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH
& Co. KG, Meßkircher Straße 45,
78333 Stockach



Fundsachen

Sie haben etwas gefunden?

Fundsachen können in der Ortsverwaltung abgegeben werden.

Sie haben etwas verloren?

Geben Sie unter www.konstanz.de/fundinfo Ihre detaillierte Verlustanzeige auf und suchen, ob Ihr verloren gegangener Gegenstand abgegeben wurde.



Zu verschenken

Kinderhochstuhl, Tel.: 07533 2720

Original Vorwerk Filtertüten Typ: 135/136 und dazu passender Mikrofilter, sowie Klein-Gartenspritzgerät
Tel. 07533 1429

Haben auch Sie etwas, das Sie nicht mehr gebrauchen können? Alles, was zum Wegwerfen zu schade ist, kann hier in einer kostenlosen Kleinanzeige zum Verschenken angeboten werden. Wenden Sie sich bitte an: Ortsverwaltung Dettingen-Wallhausen,
Tel. 07533 / 9368-13 oder corinna.lerner@konstanz.de



Entsorgungstermine

Montag, 24.08.2026 Bio- und Restmüllabfuhr

Der **Wertstoffhof Dettingen**, Hegner Straße, ist mit Ausnahme von Feiertagen jeweils freitags von 14.00 – 16.00 Uhr und samstags von 10.00 – 12.00 Uhr geöffnet.



Menschen aus Dettingen-Wallhausen

Menschen aus Dettingen-Wallhausen

In unserem Ort leben Menschen, die sich engagieren oder hier arbeiten und somit unser Gemeinschaftsleben mitgestalten. Mit der neuen Reihe „Menschen aus Dettingen-Wallhausen“ möchten wir künftig einmal im Monat Einwohnerinnen und Einwohner im Mitteilungsblatt vorstellen, die in Vereinen aktiv sind oder Menschen, die in unserem Ort ein Gewerbe betreiben.

Die Vorstellungen erfolgen themenbezogen, indem beispielsweise Vereine, Institutionen oder Berufsgruppen mit demselben Fokus gemeinsam vorgestellt werden. Damit möchten wir eine faire und gleichberechtigte Darstellung gewährleisten.

Die Reihe dient ausdrücklich nicht der Werbung, sondern stellt die Menschen und ihre persönliche Verbindung zu Dettingen-Wallhausen in den Mittelpunkt. Sie soll Einblicke in ihren Alltag, ihre Motivation und ihr Engagement in unserem Ort geben.

Sie möchten mitmachen? Dann sind Sie herzlich eingeladen, sich bei der Ortsverwaltung zu melden. Kontaktdaten von Corinna Lerner finden Sie im Wegweiser auf Seite 3.



Wegweiser Ortsverwaltung

Kapitän-Romer-Straße 4
www.konstanz.de/dettingen-wallhausen
 Tourismus: www.konstanz-info.com

Öffnungszeiten

Ortsverwaltung

Montag - Freitag 08:00 – 12:00 Uhr
 Montag 14:00 – 17:00 Uhr

Tourist-Information

Montag - Donnerstag 09:00 – 12:00 Uhr
 Montag 14:00 – 17:00 Uhr

Zentrale 9368-0
dettingen-wallhausen@konstanz.de

Dr. Sarah Seidel 9368-11
 Ortsvorsteherin sarah.seidel@konstanz.de

Rebecca Klinkhammer 9368-14
 Verwaltungsleiterin rebecca.klinkhammer@konstanz.de

Monika Dohse 9368-12
 allg. Verwaltung monika.dohse@konstanz.de

Corinna Lerner 9368-13
 Ortsblatt, Friedhof, Bootsliegeplätze corinna.lerner@konstanz.de

Beatrix Borgmann 9368-15
 Bürgerbüro, Fundsachen beatrix.borgmann@konstanz.de

Sylvia Madl 9368-16
 Tourist-Information sylvia.madl@konstanz.de



Veranstaltungen

Konstanz mit seinen Vororten hat so einiges zu bieten...

Alle aktuellen Termine wie Ausstellungen, Konzerte, Theater, Stadtführungen, Rad- und Wandertouren, Schifffahrten, etc. im Überblick unter:
www.konstanz-info.com/events#/event

In der letzten Sommerferienwoche gibt es am Mo, 07.09. und Di, 08.09. noch die Möglichkeit, zu töpfeln. Einfach bei der Tonwerkstatt von Susanne Dürr anrufen und einen Termin vereinbaren, Tel. 07533/6805

bis Sa, 22.08., RathausOper „La Scala di Seta“ (Die seidene Leiter) von Gioachino Rossini im historischen Rathaushof – Konstanz, www.rathausoper.de

bis Di, 25.08., Mi-Fr 16-18 Uhr, So 12-14 Uhr und nach tel. Vereinbarung: Ausstellung Christine Müller „In die Stille eintauchen“ in der Galerie Bagnato – Konstanz-Oberdorf, www.galerie-bagnato.de

bis Do, 27.08., Kunstaussstellung „dettingerArt“ im Rathaus Reichenau, Münsterplatz 2 – Insel Reichenau. Öffnungszeiten: Mo-Fr 8:00-12:00 Uhr, zusätzlich Do 16:00-18:00 Uhr

bis Do, 27.08., jeweils dienstags (im August zusätzlich donnerstags) **Abendfahrt in den Sonnenuntergang auf MS Möwe.** Dauer: 2 Stunden, ab/an Hafen Konstanz. Abfahrt 19:30 Uhr, Boarding 19:00 Uhr. Fahrpreis: Erwachsene € 19,50, Kinder 4-15 Jahre € 10,00, Picknick ohne Getränke darf mitgebracht werden. Gruppen sitzen bei gemeinsamer Buchung zusammen, Karten nur online, keine freie Tischwahl – wird zugeteilt, www.moewe-konstanz.de

bis September, jeweils am 1. Samstag im Monat, 11:30-12:00 Uhr, Orgelmusik zur Marktzeit in der Kirche St. Gebhard – Konstanz, Eintritt frei, www.konzilsorgel.de

bis Ende September, jeweils freitags, 17:00-19:00 Uhr, Markt am Campingplatz Klausenhorn und Essen & Trinken am Campingkiosk, Spezialitäten aus Südtirol, griech. Spezialitäten*, Hinweis*): Änderungen bei den Teilnehmern vorbehalten/Wetter abhängig. Infos: Campingplatz Klausenhorn, Tel. 07533-6372, www.camping-klausenhorn.de

bis So, 18.10., Großer Vogelscheuchen-Wettbewerb über die Insel verteilt – Insel Mainau, www.mainau.de

bis Ende Dezember, zu den Öffnungszeiten der Ortsverwaltung Dettingen: Wechsel-Ausstellung mit Aquarellen und Ölbildern **von Christine Hamm.** Derzeit „Sommer am See“ im Sitzungszimmer – Rathaus Dettingen

Do, 20./27.08., jeweils 8:00 Uhr

Di, 25.08., jeweils 18:30 Uhr,

Klassisches **Hatha Yoga** – am Ufer Klausenhorn **für Feriengäste und Einheimische.** Fit und entspannt durch den Sommer 2026. Treffpunkt: 5 Minuten vor Beginn am Eingang Campingplatz Klausenhorn. Dauer: ca. 1 Stunde, bequeme Kleidung (keine Badekleidung!), Matte oder Decke mitbringen, keine Vorkenntnisse erforderlich, ohne Anmeldung, Teilnahme jederzeit möglich, bei schlechtem Wetter – kein Yoga. Kosten: je 5,00 €/Teilnehmer, bitte passend mitbringen! Für Gäste vom Campingplatz Klausenhorn ist die Teilnahme kostenlos. Buslinie 4/13 oder 13/4 Haltestelle Dingelsdorf Klausenhorn. Ein Angebot von Petra Reich-Roth und Campingplatz Klausenhorn, www.yogainkonstanz.de oder www.camping-klausenhorn.de

Do, 20.08./03.09./17.09, jeweils 18:00-21:00 Uhr „beergarden unplugged“ - Live Konzerte im Biergarten auf St. Katharina im Mainauwald, Eintritt frei, www.erlebniswald-mainau.de

Mi, 26.08./02.09., jeweils 19:00-21:00 Uhr, Abendrundfahrt auf MS Seegold, Erwachsene 18 €, Kind (6-14 Jahre) 10 €, Familie (2 Erw. bis max. 3 eigene Kinder oder Enkelkinder) 43 €, Infos: Personenschiffahrt Giess & Giess GmbH, Tel. 0172-8834160, Tickets unter www.bodensee-personenschiffahrt.de

Do, 20.-So, 23.08., 19:30-22:00 Uhr, Mainau Filmnächte – Open Air Kino unterm Sonnendach auf der Schlossgartenwiese – Insel Mainau, www.mainau.de

So, 23.08., 14:00 Uhr, bei jedem Wetter, **Live Musik** von den Kapverdischen Inseln mit dem Trio **Claudia Sofia, Lucio Viera und Markus Leukel** im Burghof – Wallhausen, Eintritt frei, Hutspende, www.burghof-wallhausen.de

Mo, 24.08./Fr, 11.09./Fr, 25.09., Führungen zur Klostergeschichte im ehemaligen Kloster St. Katharina im Mainauwald – Konstanz. Buchungen unter www.erlebniswald-mainau.de

Fr, 28.-So, 30.08., Herbstfest mit Flohmarkt am Sonntag – Dingelsdorf

Fr, 28.-So, 30.08., Töpfermarkt – Überlingen

Sa, 29.08., 10:00-17:00 Uhr, Bodensee Buchmesse im Bodenseeforum – Konstanz

Fr, 04.09., 17:00 Uhr, bei jedem Wetter: **Wildkräuterführung** rund um den Burghof **mit Kräuterpädagogin Claudia Rinkenburger,** mit Wildkräuter-Äpero und abschließendem Wildkräuter-Buffer, www.burghof-wallhausen.de

Fr, 04.-So, 06.09., Wollmatinger Dorffest – Konstanz

Fr, 04.-So, 06.09., Lange Nacht der Bodenseegärten, www.bodenseegaerten.eu/langenacht

Fr, 04.09./Fr, 02.10., jeweils 18:30-22:00 Uhr, Gassen-Freitag in der Niederburg – Konstanz

Sa, 05.09., 12:00-17:00 Uhr, Vlohmärkt in der Kantine – Konstanz

So, 06.09./So, 01.11., jeweils 11:00-16:00 Uhr, Turmöffnung Otto Moericke Turm bei der Jugendherberge – Konstanz-Allmannsdorf

So, 06.09., 14:00 Uhr, bei gutem Wetter, **Konzert** mit **Somersalt** im Burghof – Wallhausen, Eintritt frei, Hutspende, www.burghof-wallhausen.de

Do, 10.09., 18:30 Uhr, Vernissage zur Ausstellung „Sommer am See“ mit Aquarellen und Ölbildern von **Christine Hamm** im Sitzungszimmer – Rathaus Dettingen

Fr, 11.09., Mainau Open Airs – Insel Mainau, www.mainau.de

Fr, 11.-So, 13.09., Awoli-Festival auf dem Münsterplatz – Konstanz

Sa, 12.09., 11:00-17:00 Uhr, Grenzüberschreitendes Kinderfest – Konstanz/Kreuzlingen, www.konstanz-info.com

Sa, 12.-So, 13.09., ab 10:00 Uhr, Kinofest 2026 im Cine-Star – Konstanz, alle Filme für nur 5 € Eintritt

So, 13.09., 14:00-18:00 Uhr, Tag des offenen Denkmals - Einweihung Pfahlbau-Routen Überlinger See und Untersee. 14:00-16:00 Uhr im Lesesaal, 16:00-18:00 Uhr im Foyer und Außenbereich der Ortsverwaltung Litzelstetten, www.pfahlbau-welterbe.eu

So, 13.09., 12:00-17:00 Uhr, Tag der offenen Türen IHK Hochrhein-Bodensee und Bodenseeforum – Konstanz, Eintritt frei

So, 13.09., 14:30 Uhr, bei jedem Wetter, **Konzert** mit **Waidele meets Engel fest. Ad Schwarz** im Burghof – Wallhausen. Eintritt frei, Hutspende, www.burghof-wallhausen.de

So, 13.09., Museumsfest & Tag des offenen Denkmals – Insel Reichenau

Fr, 18.09.-So, 18.10., Herbstausstellung „Exotische Früchte“ im Palmenhaus – Insel Mainau, www.mainau.de

Sa, 19.09., ab 15:00 Uhr, Theaterfest zum Start der Spielzeit 2026/27, mit Führungen hinter die Kulissen, Technikshow, Lesungen, neue Requisitenausstellung und vieles mehr im Stadttheater – Konstanz, www.theater-konstanz.de

So, 20.09., 10:00-15:30 Uhr, bei jedem Wetter, **Tag des Friedhofs am Friedhof Konstanz** mit Führungen, Kinderprogramm, Lesungen, Kaffee und Kuchen, Friedhof Konstanz, Riesenbergweg 12, www.tbk-konstanz.de

So, 20.09., 14:00 Uhr, bei jedem Wetter, **Konzert** mit **Fairklang – Gesangsduo Eva & Uli** im Burghof – Wallhausen. Eintritt frei, Hutspende, www.burghof-wallhausen.de

So, 20.09., Augiakonzert mit dem Kammerensemble Reichenau – Insel Reichenau

So, 20.09., Reichenauer Insellauf – Insel Reichenau

Sa, 26.09., 19:30-23:50 Uhr, Gaudi Fahrt auf MS Seegold mit „Stuhlgang“, Vorverkauf 32 € / Abendkasse 37 €. Infos: Personenschiffahrt Giess & Giess GmbH, Tel. 0172-8834160, Tickets unter www.bodensee-personenschiffahrt.de

So, 27.09., 11:00-18:00 Uhr, Aktionstag: Wir sind der Zoll - 75 Jahre Zoll in der Bundesrepublik Deutschland- Der Zoll hautnah im Stadtgarten Konstanz: das Hauptzollamt Singen gibt Einblicke in die Praxis. Mit Vorführungen, Mitmachaktionen, Infoständen und vielem mehr. Eintritt frei.

Do, 01.-So, 04.10., 11:00-18:00 Uhr, Gräfliches Schlossfest – Insel Mainau, www.mainau.de

Sa, 03.10., ab 11:00 Uhr, 16. Äpfelfest der Narrenzunft Moorschat im Pfarrgarten – Dettingen

Sa, 03.10., 19:30-23:20 Uhr, 80/90er Party auf MS Seegold, Vorverkauf 31 € / Abendkasse 36 €. Infos: Personenschiffahrt Giess & Giess GmbH, Tel. 0172-8834160, Tickets unter www.bodensee-personenschiffahrt.de

So, 04.10., 18:45-21:50 Uhr, Germany Tour mit Sheyna Gee auf **MS Seegold**, Infos: Personenschiffahrt Giess & Giess GmbH, Tel. 0172-8834160, Tickets unter www.bodensee-personenschiffahrt.de

So, 11.10., Verkaufsoffener Sonntag mit Biomarkt – Konstanz, www.konstanz-info.com

Sa, 17.10., Herbstmarkt – Kaltbrunn

Sa, 17.-So, 18.10., Kunst- und Designmarkt im Bodenseeforum – Konstanz

So, 18.10., ab 10:00 Uhr, Hörnlelauf – Konstanz

So, 24.10., Augiakonzert mit Lake Brass – Insel Reichenau





KIRCHEN


**Kath. Pfarrgemeinde St. Verena
Konstanzer Str. 7, 78465 Konstanz**

☎ 07533 / 5185

Mail: pfarrbuero.verena@bodanrueckgemeinden.de
www.bodanrueckgemeinden.de
**Gottesdienste in den Bodanrückgemeinden
vom 22. bis 30. August 2026**
Samstag, 22. August

18.30 Uhr Dettingen Eucharistiefeier

Sonntag, 23. August10.00 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier
12.30 Uhr Mainau ökumenischer Wortgottesdienst**Montag, 24. August**

18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

Dienstag, 25. August18.30 Uhr Dettingen Eucharistiefeier
19.00 Uhr Dettingen Eucharistische Anbetung**Donnerstag, 27. August**18.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier
für Verstorbene der Familie
Nguyen und für ungeborene
Kinder**Freitag, 28. August**

08.30 Uhr Litzelstetten Morgengebet (Laudes)

Samstag, 29. August

18.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier

Sonntag, 30. August10.00 Uhr Oberdorf Eucharistiefeier
12.30 Uhr Mainau ökumenischer WortgottesdienstDen **Rosenkranz** beten wir täglich um 18.00 Uhr**Pfarrbüro Dettingen****Öffnungszeiten während der Sommerferien:**

Montag und Dienstag von 9.30 – 11.30 Uhr

Bitte beachten: Das Pfarrbüro ist vom 27. August bis 4. September nicht besetzt.

Außerhalb dieser Zeiten können Sie gerne eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter hinterlassen. Wir rufen Sie dann baldmöglichst zurück.

Gemeindereferent Herr Langkau, Tel.: 07533 949 369
thomas.langkau@bodanrueckgemeinden.de

Pfarrer Nagel ist bis 4. September im Urlaub.

Katholische Öffentliche Bücherei:Sonntag 10.00 – 11.30 Uhr
Mittwoch 17.30 – 19.00 Uhr**Evangelische Kirchengemeinde Bodanrück**mit den Ortsteilen Mainau, Litzelstetten, Oberdorf,
Dingelsdorf, Wallhausen und Dettingen**PfarrerIn Octavia von Roeder**

Tel. 0157/58554913

Pfarrbüro LitzelstettenHoldersteig 25 a, 78465 Konstanz
Telefon: 07531/94420
E-mail: bodanrueck@kbz.ekiba.de
www.ev-bodanrueck.de**Bürozeiten:**

Dienstag 10:00 – 12:00 Uhr

Pfarrbüro WallhausenSchwanenweg 14, 78465 Konstanz
Telefon: 07533/7283
E-mail: bodanrueck@kbz.ekiba.de
www.ev-bodanrueck.de**Bürozeiten:**

Dienstag 9:00 – 11:30 Uhr

Donnerstag 9:00 – 11:30 Uhr

**Gottesdienste im Sommer****- Veranstaltungen entnehmen Sie bitte der Homepage -****Sonntag, 23. August**KEIN **Gottesdienst** in unserer Gemeinde10:00 Uhr **Gottesdienst** in der *Christuskirche Wollmatin-*
gen (Sommerkirche)**Sonntag, 30. August**10:15 Uhr **Abendmahlgottesdienst** mit Octavia von Roeder
in Wallhausen12:30 Uhr **Gottesdienst** auf der Mainau mit Octavia von
Roeder**Sonntag, 06. September**10:15 Uhr **Gottesdienst** mit Octavia von Roeder in Litzels-
tetten**Sonntag, 13. September**10:15 Uhr **Gottesdienst** mit Octavia von Roeder in Wallhau-
sen12:30 Uhr **Gottesdienst** auf der Mainau mit Octavia von
Roeder**THEODOSIUS
AKADEMIE**

Kloster Hegne

**29.08.2026 Klosterpark Hegne – Spirituelle Führung
durch den Klosterpark**14:30–16:00 Uhr, Kosten: 7 Euro/ pro Person, Kinder frei
Treffpunkt: Brunnen im Klosterhof, Konradstr. 12, Hegne
Anmeldeschluss: 26.08.2026**26.09.2026 Yoga-Tageskurs**9:00–17:00 Uhr, Kursgebühr: 97,00€ inkl. Verpflegung
Leitung: Anandi Devasia
Anmeldeschluss: 10.09.2026**09.–11.10.2026 Der Weg allein zum Haus zurück –
Trauer Seminar**Freitag, 09.10., 16:00 Uhr bis 11.10., 14:00 Uhr, Kursgebühr:
315,00 € inkl. Verpflegung zzgl. Übernachtung/Frühstück
Leitung: Detlef Kissner
Anmeldeschluss: 10.09.2026Infos und Anmeldung unter Tel. 07533.807-700 oder
www.theodosius-akademie.de



VEREINE



TsV Dettingen-Wallhausen
www.tsvdettingenwallhausen.clubdesk.com



FUSSBALL

HEIMSPIEL
Samstag, 22.08.26 | 15.30 Uhr
SG I – SC Gottmadingen-B.
Die 2. Mannschaft ist noch in der Sommerpause.
UNTERSTÜTZT DIE SG!



Die Helfer/innen von Miteinander leben leisten Nachbarschaftshilfe bei der Bewältigung Ihres Alltags. Mit Fragen und Problemen können Sie sich an unsere Einsatzleiterin Annette Rathgeb wenden. Telefon 07533/98542.



Treffpunkt Miteinander - Bewegen

...macht Sommerpause.

Montagscafé

für Menschen mit demenziellen Einschränkungen...

montags von 14:00 - 17:00 Uhr in den Räumen in der Kapitän-Romer-Str. 19 in Zusammenarbeit mit den Maltesern. Wir bitten um Voranmeldung bei Frau Gewalt: Tel.: 07531-810488 oder Email: rita.gewalt@malteser.org

Beim Dienstagscafé...

in den Räumen in der Kapitän-Romer-Str. 19 gibt es wie gewohnt ab **15:00 Uhr** Kaffee und Kuchen und anschließend Gesellschaftsspiele (z.B. Rummikub, Skip-Bo, Scrabble). Jede und jeder, der oder dem eine kleine Abwechslung im wöchentlichen Alltag guttut ist herzlich willkommen.

PC-Hilfe 60+ macht Sommerpause

Im Herbst werden wir wieder mittwochs zur Beratung und Hilfe zu Computer und Handy zur Verfügung stehen. Bei PC- oder Handy-Notfällen könnt Ihr uns per eMail an pc-hilfe-dettingen@web.de erreichen. Bitte Telefonnummer angeben. Wir melden uns dann.
Eure PC-Helfer



PRESSEINFORMATIONEN



**Stadt
Konstanz**

Bodenseeradweg in Litzelstetten vorübergehend gesperrt

Umleitung für RadfahrerInnen/FußgängerInnen eingerichtet. Von **Montag, 24. August, bis voraussichtlich Montag, 31. August 2026**, muss der Bodensee-radweg in Litzelstetten im Bereich Neuhof 1 gesperrt werden. Grund ist der Abbruch eines privaten Ökonomiegebäudes. Für den Rad- und Fußgängerverkehr ist eine ausgeschilderte Umleitungsstrecke eingerichtet. Radfahrerinnen und Radfahrer, sowie Fußgängerinnen und Fußgänger werden gebeten, die Beschilderung zu beachten und den gesperrten Bereich nicht zu passieren.

Da der Bodenseeradweg eine wichtige überregionale Radverbindung sowie Fußgängerverbindung ist, informiert die Stadt Konstanz trotz des privaten Anlasses über die vorübergehende Sperrung. Die Stadt bittet die Verkehrsteilnehmenden um Verständnis für die Beeinträchtigungen.

Online-Umfrage zu neuen Carsharing-Stellplätzen BürgerInnen können bis Ende Oktober Orte für weitere Stellplätze vorschlagen

Die Stadt Konstanz möchte das Carsharing-Angebot im Stadtgebiet weiter ausbauen und dafür zusätzliche Stellplätze im öffentlichen Raum ausweisen. Wo künftig weitere Carsharing-Stellplätze entstehen könnten, können Bürgerinnen und Bürger im Rahmen einer Onlinebeteiligung unter konstanz.de/umfrage-carsharing bis Ende Oktober mitteilen. In Konstanz stehen derzeit 71 Carsharing-Fahrzeuge der privaten Anbieter Naturenergie Sharing und CarShip zur Verfügung. 47 dieser Fahrzeuge befinden sich auf Stellplätzen im öffentlichen Raum. Die Stadt möchte das Angebot sukzessive erweitern. Dafür sollen öffentliche Stellplätze für Carsharing reserviert und für eine Laufzeit von acht Jahren an einen Anbieter vergeben werden. Grundlage sind § 45 Absatz 1h der Straßenverkehrs-Ordnung (StVO) und das Carsharing-Gesetz. Die nächste Ausschreibung ist für das Jahr 2028 vorgesehen.

Im Rahmen der Onlinebeteiligung können Interessierte Orte im Stadtgebiet angeben, an denen sie einen Bedarf für neue Carsharing-Stellplätze sehen. Die Vorschläge werden unmittelbar in den weiteren Planungsprozess einfließen. Die Umsetzung eines konkreten Stellplatzes kann jedoch nicht garantiert werden.

Weitere Informationen zum aktuellen Carsharing-Angebot in Konstanz sind unter konstanz.de/carsharing zu finden.

Betteln im Stadtgebiet

Hinweise und Empfehlungen zum Umgang

Steigende Besucherzahlen und belebte Fußgängerzonen führen dazu, dass PassantInnen häufiger mit bettelnden Menschen in Kontakt kommen. Die Stadt informiert über die geltende Rechtslage und gibt praktische Hinweise.

Gemäß § 13 der städtischen Umweltschutz- und Polizeiverordnung ist das Betteln untersagt, wenn die bettelnden Menschen dabei die körperliche Nähe zu den angesprochenen Personen suchen oder auf andere Weise besonders aufdringlich sind. Es handelt sich dann um eine Ordnungswidrigkeit, die mit einer Geldbuße geahndet werden kann. Darüber hinaus können bestimmte Verhaltensweisen im Zusammenhang mit aggressivem Betteln auch strafrechtlich relevant sein. Dazu zählen z.B. Hausfriedens-

bruch, Beleidigung, Nötigung, Sachbeschädigung oder Körperverletzung.

Wie sollten Betroffene reagieren?

Das Bürgeramt empfiehlt, sich nicht auf Diskussionen mit aufdringlich bittenden Menschen einzulassen und diesen kein Geld zu geben. Sollte es zu massiver Belästigung kommen, sollten sich Betroffene umgehend an die Polizei wenden. Die Polizei steht auch in ständiger Verbindung mit den MitarbeiterInnen des Kommunalen Ordnungsdiensts.

Stilles Betteln ist erlaubt

Das sogenannte stille Betteln – also das ruhige, nicht aufdringliche Bitten um Unterstützung – gehört zum straßenrechtlichen Gemeingebrauch und ist in Deutschland grundsätzlich zulässig. Es kann weder von der Stadt noch von der Polizei generell verboten werden.

Bürgerentscheid zum Fahrradparkhaus am Bahnhof findet am 29. November statt

Wahlbenachrichtigungen werden bis Anfang November zugestellt – Briefwahl ist möglich

Die Konstanzer Bürgerinnen und Bürger entscheiden am Sonntag, 29. November 2026, über die Frage des Fahrradparkhauses am Bahnhof. Der Gemeinderat hat den Bürgerentscheid in seiner Sitzung am 28. Juli 2026 beschlossen.

Möglichkeiten der Abstimmung

Die Abstimmungsbenachrichtigungen werden voraussichtlich etwa drei bis vier Wochen vor dem Bürgerentscheid per Post zugestellt. Wer bis zum 9. November 2026 keine Abstimmungsbenachrichtigung erhalten hat, sollte sich an das Wahlamt wenden.

Wie bei Kommunalwahlen besteht die Möglichkeit der Briefabstimmung. Zudem wird es am Abstimmungstag reguläre Abstimmungslöke geben. Weitere Informationen zum Ablauf und zu den Wahllokalen erhalten die Stimmberechtigten mit der Wahlbenachrichtigung.

So kommt es zu einer Entscheidung

Beim Bürgerentscheid stimmen die wahlberechtigten Bürgerinnen und Bürger über die zur Abstimmung gestellte Frage mit „Ja“ oder „Nein“ ab. Für eine bindende Entscheidung muss eine Mehrheit der gültigen Stimmen erreicht werden. Diese Mehrheit muss zugleich mindestens 20 Prozent aller Stimmberechtigten umfassen. Dieses sogenannte Zustimmungsquorum liegt im aktuellen Fall bei mindestens 13.429 Stimmen.

Wird das sogenannte Zustimmungsquorum nicht erreicht, entscheidet anschließend der Gemeinderat über den Bau des Fahrradparkhauses.

Die Entwicklung des Projekts im Überblick

Das Fahrradparkhaus ist Teil der geplanten Neugestaltung der Ladenzeile am Bahnhof. Die Stadt hat das Projekt gemeinsam mit der Deutschen Bahn schrittweise geplant.

Zeitpunkt	Was beschlossen wurde	Was das bedeutet
Juni 2021	Der Gemeinderat stimmte der gemeinsamen Entwicklung der Ladenzeile mit der Deutschen Bahn zu.	Die Stadt und die Deutsche Bahn starteten die Zusammenarbeit und bereiteten die weitere Planung vor.
Juni 2022	Der Gemeinderat gab die erste Planungsstufe für die Ladenzeile mit Fahrradparkhaus und Servicestation frei.	Die konkreten Planungen konnten beginnen.
Mai 2024	Der Gemeinderat beschloss die nächste Planungsstufe und nahm die Ergebnisse der Vorentwurfsplanung zur Kenntnis.	Das Projekt wurde weiter ausgearbeitet. Außerdem sollten die vertraglichen und eigentumsrechtlichen Fragen mit dem Grundstückseigentümer geklärt werden.
28. Juli 2026	Der Gemeinderat beschloss die Durchführung eines Bürgerentscheids.	Nun entscheiden die Bürgerinnen und Bürger am 29. November 2026 über die zur Abstimmung gestellte Frage.

Die Beschlüsse aus den Jahren 2021, 2022 und 2024 wurden jeweils mit deutlicher Mehrheit gefasst. Die vollständigen Beschlussvorlagen sind im Bürgerinformationssystem abrufbar:

- Vorlage 2021-1419
- Vorlage 2022-2195
- Vorlage 2024-4097

Zum Bürgerentscheid erarbeitet die Verwaltung eine Informationsbroschüre zum geplanten Fahrradparkhaus, die an alle Wahlberechtigten verteilt wird. Bereits in Kürze werden detaillierte Informationen zu dem Projekt auf der städtischen Homepage veröffentlicht.

Die wichtigsten Termine und Informationen im Überblick

- Bis Anfang November 2026: Zustellung der Wahlbenachrichtigungen
- 29. November 2026: Bürgerentscheid zum Fahrradparkhaus
- Für eine verbindliche Entscheidung muss die mehrheitlich beantwortete Antwort mindestens 20 Prozent der Stimmberechtigten erreichen. Das entspricht derzeit mindestens 13.429 Stimmen.
- Erreicht eine Antwort die Mehrheit der gültigen Stimmen und das Quorum, hat der Bürgerentscheid die Wirkung eines Gemeinderatsbeschlusses.
- Wird das Quorum nicht erreicht: Entscheidung durch den Gemeinderat
- Bei einem gültigen Bürgerentscheid gilt eine Bindungswirkung von 3 Jahren.



Öffentliche Führung Sonderausstellung Rosgartenmuseum Die Mosbruggers. Eine Künstlerfamilie am Bodensee

Das Rosgartenmuseum Konstanz widmet der Künstlerfamilie Mosbrugger eine umfassende Werkschau und eröffnet zugleich einen lebendigen Blick auf das Konstanz des 19. Jahrhunderts, auf gesellschaftliche Netzwerke sowie auf die Rolle der Kunst als Ausdruck von Status, Erinnerung und Identität. Im Mittelpunkt stehen Wendelin Mosbrugger, ein gefragter Porträtmaler seiner Zeit und seine Söhne Friedrich und Joseph. Sie hinterließen auf unterschiedliche Weise künstlerische Spuren am Bodensee. Zugleich beleuchtet die Ausstellung den historischen Kontext einer Epoche im Umbruch, geprägt von Industrialisierung und dem Aufkommen der Fotografie. Eine öffentliche Führung mit der Historikerin Hope Läubli am **Sonntag, 23. August 2026, um 14 Uhr** durch die Sonderausstellung „Die Mosbruggers. Eine Künstlerfamilie am Bodensee“ gibt Einblicke in das Leben der Familie sowie in die Kunstszene im damaligen Konstanz.

Happy Hour

Abendführung durch die Ausstellung „Was bleibt. Erinnern und Vergessen in der Kunst“

Die Abendführung durch die Städtische Wessenberg-Galerie lädt in entspannter Atmosphäre dazu ein, ausgewählte Highlights der Ausstellung „Was bleibt. Erinnern und Vergessen in der Kunst“ kennenzulernen. Zum Einstieg wird ein Aperitif im Foyer der Galerie gereicht. Im gemeinsamen Rundgang am **Dienstag, 25. August 2026, um 19 Uhr** gibt Kuratorin Annika Seeger Einblicke in zentrale Werke der Ausstellung. Dabei wird sichtbar, wie Erinnerung in der Kunst entsteht, sich verändert und immer wieder neu befragt wird – zwischen persönlichen und kollektiven Perspektiven.

Kosten: 10 Euro, Anmeldung: wessenberg-galerie@konstanz.de oder Tel. +49(0)7531/900 2376

Öffentliche Führung Sonderausstellung Rosgartenmuseum **Die Mosbruggers. Eine Künstlerfamilie am Bodensee**

Das Rosgartenmuseum Konstanz widmet der Künstlerfamilie Mosbrugger eine umfassende Werkschau und eröffnet zugleich einen lebendigen Blick auf das Konstanz des 19. Jahrhunderts, auf gesellschaftliche Netzwerke sowie auf die Rolle der Kunst als Ausdruck von Status, Erinnerung und Identität. Im Mittelpunkt stehen Wendelin Mosbrugger, ein gefragter Porträtmaler seiner Zeit und seine Söhne Friedrich und Joseph. Sie hinterließen auf unterschiedliche Weise künstlerische Spuren am Bodensee. Zugleich beleuchtet die Ausstellung den historischen Kontext einer Epoche im Umbruch, geprägt von Industrialisierung und dem Aufkommen der Fotografie. Eine öffentliche Führung mit der Kunsthistorikerin Monika Leister am **Donnerstag, 27. August 2026, um 16.30 Uhr** durch die Sonderausstellung „Die Mosbruggers. Eine Künstlerfamilie am Bodensee“ gibt Einblicke in das Leben der Familie sowie in die Kunstszene im damaligen Konstanz.

Rosgarten*Lounge – Afterwork & Kulturgenuss

Kunst, Drinks & Sommerfeeling im Museumsgarten
Die Rosgarten*Lounge lädt am **Freitag, 28. August 2026, ab 18 Uhr** zu einem besonderen Sommerabend ins Rosgartenmuseum ein. Im idyllischen Museumsgarten erwarten die Besucherinnen und Besucher inspirierende kulturelle Impulse in entspannter Atmosphäre.

Das Motto im August lautet: Es darf gespielt werden! Gemeinsam mit dem Verein Spielraum Bodensee wird das Rosgartenmuseum zu einem Spieleparadies.

Inmitten der angebotenen Spiele bleibt Zeit für entspannte Gespräche, kühle Drinks und das Genießen der besonderen Atmosphäre. Die Rosgarten*Lounge verbindet Kunst, Musik und Begegnung in lockerer Umgebung – ideal für alle, die Kultur einmal anders erleben möchten. Ein perfekter Treffpunkt für junge Erwachsene und alle, die Lust auf neue Eindrücke, gute Stimmung und einen inspirierenden Sommerabend haben.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich, der Eintritt ist frei.

Öffnung Römer-Kastell

Seit dem 1. Jahrhundert nach Christus bestand auf dem Münsterhügel eine römische Siedlung. Mit Zunahme der germanischen Bedrohung wurde um 300 n. Chr. ein mächtiges Kastell errichtet. Teile dieser Anlage sind seit 2005 freigelegt und auch dank einer Förderung durch die Landesstiftung Baden-Württemberg zugänglich gemacht worden. Das Team des Rosgartenmuseums öffnet am **Freitag, 28. August 2026, von 18 bis 19 Uhr** die Pyramide und erläutert dem interessierten Publikum die Funde vor Ort. Der pauschale Eintritt von zwei Euro wird direkt vor Ort erhoben.



**Hospizverein
Konstanz**

Offener Lesekreis im Hospizverein Konstanz

Am **Mittwoch, 26. August 2026, 19 Uhr** lädt der Hospizverein Konstanz zum offenen Lesekreis ein. Buch des Abends ist „Der König verneigt sich und tötet“ von Herta Müller. Teilnehmende sollten das Buch gelesen haben. Die großen Themen der Literatur sind häufig mit Sterben Tod und Trauer assoziiert. In der Literatur erschließen sich uns diese Themen neu. Jeder liest anders und der Austausch

über die Leseerfahrung ist eine Erweiterung der eigenen Sicht. Der Abend wird begleitet von Inge Straub, leidenschaftliche Leserin und ehrenamtlich im Hospizverein engagiert. Der Lesekreis ist kostenfrei und offen für alle Interessierten.

Mehr Informationen, auch zum Buchtitel unter <https://hospiz-konstanz.de/angebot/offener-lesekreis/>
Veranstaltungsort: Hospizverein Konstanz, Talgartenstraße 4

Weitere Infos: Hospizverein Konstanz, Tel.: 07531/69138-12, www.hospiz-konstanz.de



TBK



**Technische Betriebe
Stadt Konstanz**



Tag des Friedhofes in Konstanz

Die Friedhofsverwaltung Konstanz lädt am **Sonntag, 20.09.2026 von 10-15.30 Uhr** ein zum bundesweiten Tag des Friedhofes. Hier besteht die Möglichkeit, den Friedhof mit all seinen Facetten kennenzulernen und mit den Menschen zu sprechen, die den Friedhof zu einem ganz besonderen Ort machen. Programm: Führungen, Kinderprogramm mit Kinderschminken, Lesungen, ökumenische Andacht in Gedenken an die Verstorbenen.

Es beteiligen sich die Gärtnerei Röger, der Hospizverein Konstanz, der Mainau Ruhewald, die TBK Gärtnerei, der BUND Konstanz, der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V., die evangelische und katholische Kirchengemeinde. Seien Sie dabei!

Die Veranstaltung findet bei jedem Wetter statt, bei schlechtem Wetter mit reduziertem Programm.

Hauptfriedhof Konstanz, Riesenbergweg 12, 78467 Konstanz, www.tbk-konstanz.de



AUS DER NACHBARSCHAFT

41. Dingelsdorfer Herbstfest

August - 2026

- 28.** 18.30 Festeröffnung
 **GRAZY ROOM**
- 29.** 18.00 Festbeginn
 **POLKACABANA**
- 30.** 11.00 Frühschoppen
 Musikverein Leipferdingen
- 13.30 Jugendkapelle Dingelsdorf-
 Langenrain-Freudental
- 15.30 Blaskapelle SEerausch



www.musikverein-dingelsdorf.de



ANZEIGEN

Änderungsschneiderei, Gardinen nähen, Bügelservice,
 Stickerei, Paket-Shop HERMES

Olga Hermann

Montag - Freitag von 11-18 Uhr, Langenrainer Str. 4a,
 KN-Dettingen, Tel: 0176/61196365, 07533/4990083
www.deko-edem.de

Metzgerei

Hierling

GmbH

Qualität aus eigener Schlachtung und Verarbeitung
 78465 Konstanz-Dettingen, Kapitän-Romer-Str. 9b
 Tel. 07533/6321

Angebote gültig von Di., 25.08. - Sa., 29.08.:

Spareribs	100 g	1,29
Schweinefilet	100 g	1,99
Paprikalyoner	100 g	1,79
Bauernbratwurst	100 g	1,79

Für den Spontaneinkauf nach Ladenschluss
 steht Ihnen unser Verkaufsautomat in der
 Kapitän-Romer-Str. 9b zur Verfügung.

Ende des
 redaktionellen Teils

Alles aus einer Hand
 Aufmaß - Produktion - Montage - Service

Deggelmann GmbH
 Schreinerei & Fensterbau
 Tel: 07533 / 93110 Fax: 93 11 29

Wendelsbergstrasse 6 www.deggelmann-fenster.de
 78465 Konstanz-Dettingen info@deggelmann-fenster.de



Elektro Breyer & Veron

GmbH

Ringstrasse 91
 78465 Konstanz

Tel: 0 75 33/996 10 13 ⚡ Elektroinstallation
 Mail: info@elektrobv.de ⚡ Photovoltaik
www.elektrobv.de ⚡ Kundendienst



- KFZ - Meisterbetrieb
- Reparaturen / Service für alle Fabrikate
- Ersatzteil- und Zubehörverkauf
- Winterlager Halle / Freigelände

Wendelsbergstr.7 D-78465 Konstanz Dettingen
 Tel: 07533-1300 Fax 07533-1302
 E-mail: garage12@t-online.de
www.garage12.de



Wenn der Kopf wieder frei wird – dank Atlasterapie

Wir können Ihren Atlas sanft in Balance bringen: Für weniger Kopf-, Nacken- und Rückenschmerz und bei Schwindelzuständen. Oft ist bereits nach der ersten Behandlung eine deutliche symptomatische Verbesserung zu erkennen.

Atlasterapie Konstanz • Dr. Frank Liebetrau
 Allensbacher Str. 14a • 78465 Konstanz
 Telefon 07533 – 3733 • Termine nach Vereinbarung

SAUTER
 MARKISEN
 ROLLADEN
 JALOUSIEN

www.rolladen-sauter.de
 Rosmarinheideweg 2
 78467 Konstanz • Tel.: 07531 / 63858

Rollladen, Markisen, Jalousien, Klappläden,
 Falstores, Windschutz, Sonnensegel,
 Insektenschutz, Steuerungen, etc.

ALTENPFLEGEHEIM MARIA HILF
 Kloster Hegne

Mitarbeiter*in für die Aktivierung (w/m/d) in Teilzeit

Wir bieten Dir:

- ✓ Wertschätzung & Teamgeist
- ✓ Faire Bezahlung nach AVR
- ✓ pers. Weiterbildungsmöglichkeiten
- ✓ Hansefit & vieles mehr!

Deine Aufgaben:

- Aktivierungsangebote planen & gestalten
- Gruppen- & Einzelangebote begleiten
- Mobilität, Gemeinschaft & Lebensfreude fördern!

maria-hilf-hegne.de [altenpflegeheim_maria_hilf](https://www.facebook.com/altenpflegeheim_maria_hilf) [altenpflegeheim_maria_hilf](https://www.instagram.com/altenpflegeheim_maria_hilf) [altenpflegeheim_maria_hilf](https://www.youtube.com/altenpflegeheim_maria_hilf)



Blessing Natursteine

Inh. Matthias Blessing

◆ ◆ Bildhauermeister ◆ ◆

Grabmale

Wollmatinger Straße 54 · 78467 Konstanz
 Telefon 0 75 31/6 21 10 · Telefax 0 75 31/5 04 14

Jetzt sind wir auch für Sie in Allensbach

Hochstraße 1, direkt am Parkplatz Friedhof
 Telefon: 07533/935110 oder 0172 7412964



Werden Sie Teil unseres Teams! Die TBK suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt neue Mitarbeitende für folgende Stellen:

Gärtnerin (m/w/d)

Unbefristete Vollzeitstelle (39 Std./Woche)

Fachkraft im Garten- und Landschaftsbau (m/w/d)

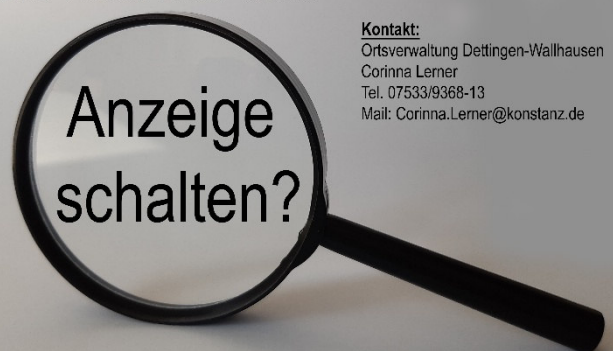
Unbefristete Vollzeitstelle (39 Std./Woche)

Technikerin / Meisterin (m/w/d) im Garten- und Landschaftsbau

Unbefristete Vollzeitstelle (39 Std./Woche)

Neugierig geworden? Dann bewerben Sie sich schnell und unkompliziert über unsere Karriereseite unter konstanz.de/karriere – wir freuen uns auf Ihre Unterlagen.

Sie möchten eine



Kontakt:

Ortsverwaltung Dettingen-Wallhausen
 Corinna Lerner
 Tel. 07533/9368-13
 Mail: Corinna.Lerner@konstanz.de

		3			4		7	
		5		2			4	3
9	1			7				
2	7	6	4				8	
	5		9	3			1	
1		9		6	8		5	
3	9	1				8		
5	4	7					3	2
	8					7		4

6	5			2	4			
							1	
	2	7		9		3		
					6			
3			7	4			9	
9			2	1		8		
			8	5		6		
	3		1			2		
1				7		9		



Bild: Sylvia Madl



Bild: André Lerner

						2	6	
2						3		1
9	1				7	4		
	5		4					
	2		3		6	1		5
3				2		6		7
	7	2		8	4			
	9	6				5		
5					9			2

	3				5			
	9	5		4	2	1		
	1	4				8		9
4			9	1				8
3	6						9	1
9		1				2		
		9	5	8				
	2		4	6	9			7
5	8						3	

Quelle: www.kompf.de

club aktiv

Über
70
Kurse
im Monat

Trainieren
ab
29,95€
/Monat

UNSERE KURSE



Cycling



Zumba



Strong
Nation



Vinyasa
Flow Yoga



Pilates



Bodystyling



Dance Fit



Pump



Yoga



Jumping



Rückenfit



Wellfit



Bodytoning



Für
Studenten/
Schüler/Azubis
sogar schon ab

24,95€
/Monat



24 Stunden
am Tag



7 Tage
die Woche



365 Tage
im Jahr



Inklusive
aller Getränke,
Duschen und
Parkplätze

**Mit uns *fit* und *gesund*
rund um die Uhr!**



Reichenaustraße 206
78467 Konstanz



Telefon:
07531 - 807 60 61



Email:
club aktiv konstanz@gmail.com